

For use by the Swiss tax office

R-GB 15 (864)

SR-D	Claim No	Date received
------	----------	---------------

**United Kingdom/Switzerland Double Taxation Convention (SI 1978 Number 1408 and Protocols)  
Claim to payment of United Kingdom tax credit**

*This form is for use by a Swiss company receiving DIVIDENDS from a UK company, where the Swiss company either alone or together with one or more associated companies controls, directly or indirectly, at least 10 per cent of the voting stock of the UK company paying the dividends.*

- **Please complete the English and both copies of the German version of this form.** The German form is a direct translation from the English text. Use the **Guidance Notes for form Switzerland/Direct Investor Company/Credit** to help you.
- Give **ALL** the information asked for in the form and Guidance Notes and **attach supporting documents** as requested. Attach the **tax credit certificates** (originals not photocopies).
- If you need more room, attach a separate sheet. Remember to sign the **declaration** in Part E, giving details of the capacity in which you sign.
- **See Guidance Note 5 about where to send the completed form.**  
*Note: In making this claim, you are consenting to the Administration fédérale des contributions certifying to the UK Inland Revenue that the company is resident in Switzerland for the purposes of Swiss tax. See Guidance Note 3.*

- If you need help with this form, please write to **Inland Revenue – Centre for Non-Residents, Fitz Roy House, PO Box 46, Nottingham, England NG2 1BD.** Or phone us during UK office hours, Monday to Friday. Our number is **+ 44 115 974 1945** if calling from outside the UK, or **0115 974 1945** if calling from the UK.

**Part A Details of the Swiss company and tax adviser (if any)**

<p><b>Full name of the Swiss company</b></p> <p>_____</p> <p><b>Full registered address</b> (<i>do not use 'care of' address</i>)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><b>Telephone number</b> _____</p> <p><b>Fax number</b> _____</p> <p><b>Reference (if any)</b></p>	<p><b>Details of tax adviser (if any) or other authorised person whom the Centre for Non-Residents may contact about the information given on this form.</b> <i>See Guidance Note 7.</i></p> <p><b>Name and address of adviser etc.</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><b>Telephone number</b> _____</p> <p><b>Fax number</b> _____</p> <p><b>Reference (if any) or contact name</b></p>
--	---

**Certification of the Cantonal Taxation Authority**

We certify that the claimant is a company or concern constituted under Swiss law.

 Canton:  
 Tax office:  
 Tax year:  
 Tax reference:

Stamp and signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**For the use of Federal Tax Administration of Switzerland**

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## Part 2 Questions about the Swiss company

Please answer the following questions about the Swiss company.

"✓" where appropriate

- 1 Is it a company created or organised in or under the laws of the Switzerland? Yes  No

- 2 Where is the company's business managed and controlled?

- 3 Is the company engaged in any trade or business, or does it perform independent personal services, from a permanent establishment or fixed base situated in the United Kingdom? Yes  No

If "YES", give full details, including the name and reference number of the UK tax office dealing with the permanent establishment or fixed base. Attach a separate sheet if you need more room.

- 4 Does the company either alone or together with one or more associated companies control directly or indirectly at least 10% of the voting power in the company(ies) paying the dividend(s)? Yes  No

*Note: For this purpose two companies are deemed to be associated if one controls directly or indirectly more than 50% of the voting power in the other company or a third company controls more than 50% of the voting power in both of them.*

- 5 Does the company own 10% or more of the class of shares in the UK company paying the dividends? Yes  No

If 'Yes', please give the date of acquisition of the shares.

## Part C Details of dividend(s) on which payment of tax credit is claimed

Please enter full details of the dividend(s) below. If you are attaching a schedule of the dividends, show the total amounts in the **Totals** boxes **(a)** and **(b)** below.

Remember to attach the original tax credit certificates. See *Guidance Note 4*.

Due date of dividend	<b>Amount and description of shares.</b> Enter <ul style="list-style-type: none"> <li>the number and nominal amount of the shares</li> <li>the full name and address of the UK company paying the dividend</li> </ul>	Amount of dividend paid  £	Amount of tax credit, as shown on the tax credit certificate(s)  £

**TOTALS**

**(a)**

**(b)**

*Please see overleaf for Parts D and E.*

**For official use by the United Kingdom Inland Revenue**

Examined \_\_\_\_\_

Authorised \_\_\_\_\_

Amount paid:

£ \_\_\_\_\_ :

CNR Date stamp

## Part D Calculating the tax credit payable to the Swiss company (the 'amount payable')

Please use this part of the form to calculate the amount payable. There is an example in *Guidance Note 6*. However, if you wish the Centre for Non-Residents to calculate the amount payable you may go direct to **Part E**.

Please use this part of the form to calculate the amount payable. There is an example in *Guidance Note 6*. However, if you wish the Centre for Non-Residents to calculate the amount payable you may go direct to **Part E**.

Enter in box **1** the amount of UK dividend paid (total from column **(a)** in Part C)

**1** £

Enter in box **2** the UK tax credit (total from column **(b)** in Part C)

**2** £

Calculate **one-half** of the tax credit (at box 2) and enter the result in box **3**

**3** £

**Add** the amount in box 1 to the amount in box 3 and enter the result in box **4**

**4** £

Enter in box **5** the one-half tax credit (from box 3)

**5** £

Calculate **5%** of the amount in box **4** and enter the result in box **6**

**6** £

**Subtract** the amount in box **6** from the amount in box **5** and enter the result in box **7**. Please also enter this amount in the declaration in **Part E**.

**7** £

## Part E Declaration

- The company is beneficially entitled to the dividends included in this claim.
- The information I have given in this claim is correct and complete to the best of my knowledge and belief.
- On behalf of the company I claim payment of  
*✓ as appropriate*  
 the amount shown in **box 7** of **Part D** above  
(please enter this amount again below)

£

or

- the amount to be calculated by the Centre for Non-Residents as due to the company.

Signature

Date

Print name here

Please say in what capacity you are signing.

Please send the payment  
*✓ as appropriate*

- direct to the Swiss company
- to the company's bank/agent.  
*Enter name and full postal address below.*

Account/reference number

Nur von der Schweizerischen Steuerbehörde auszufüllen

R-GB 15 (864)

SR-D	Antrag Nr.	Eingangsdatum
------	------------	---------------

**Schweizerisch-Britisches Doppelbesteuerungsabkommen**

(SI 1978 Number 1408 and Protocols)

**Anforderung auf Auszahlung einer britischen Steuergutschrift**

*Dieses Formular dient einer Schweizerischen Gesellschaft, die DIVIDENDEN von einer britischen Gesellschaft erhält, wobei die Schweizerische Gesellschaft entweder alleine oder mit einer oder mehreren verbundenen Gesellschaft/en direkt oder indirekt mindestens 10 Prozent der stimmberechtigten Aktien der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft kontrolliert.*

- **Bitte füllen Sie die englische sowie auch beide Kopien der deutschen Versionen dieses Formulars aus.** Das deutsche Formular ist eine direkte Übersetzung des englischen Texts. Beziehen Sie sich dabei auf die **Hinweise für das Formular Schweiz/Direktinvestoren/Steuergutschrift**.
- Geben Sie **ALLE** im Formular und den Hinweisen angeforderten Informationen an und legen Sie die **erforderlichen Unterlagen** bei. Legen Sie die **Steuergutschriftsbescheinigungen** (Originale, keine Fotokopien) bei.
- Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie ein zusätzliches Blatt bei. Vergessen Sie bitte nicht, die Erklärung in Teil E zu unterzeichnen und geben Sie dabei an, in welcher Kapazität Sie unterzeichnen.
- **In Hinweis 5 finden Sie die Stelle, an die das ausgefüllte Formular zu senden ist.**  
**Bitte beachten:** Mit dieser Anforderung erklären Sie sich damit einverstanden, dass die Administration federale des contributions der britischen Steuerbehörde bescheinigt, dass die Gesellschaft im Sinne des Schweizer Steuerrechts in der Schweiz ansässig ist. Siehe Hinweis 3.

- Wenn Sie beim Ausfüllen dieses Formulars Beistand benötigen, schreiben Sie bitte an **Inland Revenue - Centre for Non-Residents, Fitz Roy House, PO Box 46, Nottingham, England NG2 1BD.** oder telefonieren Sie uns von Montag bis Freitag während der britischen Geschäftszeiten. Unsere Telefonnummer ist **+44115 974 1945** (für Anrufer ausserhalb des Vereinigten Königreichs), oder **0115 974 1945** (für Anrufer innerhalb des Vereinigten Königreichs).

**Teil A Angaben über die Schweizerische Gesellschaft und (ggf.) Steuerberater**
**Vollständiger Firmenname der Schweizerischen Gesellschaft**

Vollständige eingetragene Handelsadresse (bitte keine c/o Adresse verwenden)

Telefonnummer \_\_\_\_\_

Faxnummer \_\_\_\_\_

Kennnummer (ggf.) \_\_\_\_\_

**Name und Adresse Ihres Steuerberaters oder gegebenenfalls anderen Bevollmächtigten, an die sich das Centre for Non-Residents bezüglich der in diesem Formular angegebenen Informationen wenden soll. Siehe Hinweis 7.**
**Name und Anschrift des Steuerberaters etc.**

Telefonnummer \_\_\_\_\_

Faxnummer \_\_\_\_\_

Kennnummer (ggf.) oder Ansprechpartner \_\_\_\_\_

**Bescheinigung der Kantonssteuerbehörde**

Wir bescheinigen hiermit, dass der Antragsteller eine Gesellschaft oder ein Unternehmen im Sinne des Schweizerischen Rechts ist.

 Kanton: \_\_\_\_\_  
 Steueramt: \_\_\_\_\_  
 Steuerjahr: \_\_\_\_\_  
 Steuernummer: \_\_\_\_\_

Dienststempel und Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

**Von der Eidgenössischen Steuerverwaltung auszufüllen**

Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

## Teil 2 Fragen über die Schweizerische Gesellschaft

Bitte beantworten Sie die folgenden Fragen über die Schweizerische Gesellschaft.

“✓“, wenn zutreffend

- 1 Wurde das Unternehmen in der Schweiz gegründet oder wird es unter Schweizerischem Recht organisiert? Ja  Nein

- 2 Wo werden die Geschäfte des Unternehmens geleitet und gesteuert?

- 3 Treibt das Unternehmen irgendwelchen Handel oder Geschäfte oder leistet es unabhängige persönliche Dienstleistungen von einer Betriebsstätte oder einem festen Sitz im Vereinigten Königreich aus? Ja  Nein

Wenn „JA“, geben Sie bitte die vollständigen Einzelheiten an, einschliesslich Namen und Kennnummer des britischen Finanzamts, das für Betriebsstätte oder festen Sitz zuständig ist.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie ein zusätzliches Blatt bei.

- 4 Kontrolliert die Gesellschaft entweder alleine oder mit einer oder mehreren verbundenen Gesellschaft/en direkt oder indirekt mindestens 10 Prozent des Stimmrechts der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft? Ja  Nein

*Bitte beachten: Zwei Gesellschaften werden hierfür als verbunden betrachtet, wenn eine Gesellschaft direkt oder indirekt über 50% des Stimmrechts der anderen Gesellschaft kontrolliert oder eine dritte Gesellschaft über 50% des Stimmrechts beider Gesellschaften kontrolliert*

- 5 Besitzt die Gesellschaft mindestens 10% der Aktiengattung der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft? Ja  Nein

Wenn „Ja“, geben Sie bitte das Kaufdatum der Aktien an.

**Teil C Angaben über Dividende(n), für welche die Auszahlung der Steuergutschrift angefordert wird**

Bitte tragen Sie nachstehend die vollständigen Angaben über die Dividende(n) ein. Wenn Sie eine Dividendenliste beifügen, tragen Sie die Gesamtbeträge bitte unten in den Kästchen für Gesamtbeträge **(a)** und **(b)** ein. Bitte vergessen Sie nicht, die Originale der Steuergutschriftsbescheinigungen beizulegen. *Siehe Hinweis 4.*

Fälligkeitsdatum der Dividende	<b>Betrag und Beschreibung der Aktien.</b> Tragen Sie bitte Folgendes ein: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anzahl und Nominalbetrag der Aktien</li> <li>• vollständige/n Firmennamen und Adresse der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft</li> </ul>	Betrag der ausgezahlten Dividende  £	Betrag der Steuergutschrift laut Steuergutschriftsbescheinigung(en)  £

**GESAMTBETRÄGE**

**(a)**

**(b)**

*Teil D und E siehe umseitig.*

**Nur von der Steuerbehörde im Vereinigten Königreich (Inland Revenue) auszufüllen**

Examined _____	<i>Amount paid:</i> £ _____ : _____
Authorised _____	<i>CNR Date stamp</i>

## Teil D Berechnung der an die Schweizerische Gesellschaft zahlbaren Steuergutschrift („zahlbarer Betrag“)

Bitte verwenden Sie diesen Teil des Formulars zur Berechnung des zahlbaren Betrags. In Hinweis 6 finden Sie ein Berechnungsbeispiel.

Wenn Sie jedoch wünschen, dass das Centre for Non-Residents (Zentrum für Gebietsfremde) den zahlbaren Betrag für Sie errechnet, gehen Sie direkt zu **Teil E** über.

Bitte tragen Sie in Kästchen **1** den Betrag der ausgezahlten britischen Dividende ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(a)** in Teil C)

1 £

Bitte tragen Sie in Kästchen **2** die britische Steuergutschrift ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(b)** in Teil C)

2 £

Errechnen Sie **die Hälfte** der Steuergutschrift (Kästchen 2) und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **3** ein.

3 £

**Addieren** Sie den Betrag in Kästchen 1 mit dem Betrag in Kästchen 3 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **4** ein.

4 £

Tragen Sie die Hälfte der Steuergutschrift (von Kästchen 3) in Kästchen **5** ein.

5 £

Errechnen Sie **5%** des Betrags in Kästchen 4 und geben Sie das Ergebnis in Kästchen **6** ein.

6 £

**Subtrahieren** Sie den Betrag in Kästchen 6 vom Betrag in Kästchen 5 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **7** ein.

7 £

Bitte tragen Sie diesen Betrag ausserdem in der Erklärung in **Teil E** ein.

## Teil E Erklärung

- Die Gesellschaft ist Nutzungsberechtigte der in dieser Anforderung aufgeführten Dividenden.
- Die von mir in dieser Anforderung gemachten Angaben sind nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig.
- Im Namen der Gesellschaft fordere ich die Zahlung des folgenden Betrags an:

*✓ bitte Zutreffendes markieren*

- der in **Kästchen 7** im **Teil D** oben gezeigte Betrag  
(bitte tragen Sie diesen Betrag unten erneut ein)

£

oder

- der vom Centre for Non-Residents zu berechnende Betrag, welcher der Gesellschaft zusteht.

Unterschrift

Datum

Bitte Namen hier in Druckschrift angeben

Bitte geben Sie an, in welcher Kapazität Sie unterzeichnen.

Bitte senden Sie die Auszahlung

*✓ bitte Zutreffendes markieren*

- direkt an die Schweizerische Gesellschaft  
an die Bank/den Agenten der Gesellschaft  
*Name und Postanschrift unten angeben*

Konto-/Bezugsnummer

Nur von der Schweizerischen Steuerbehörde auszufüllen

R-GB 15 (864)

SR-D	Antrag Nr.	Eingangsdatum
------	------------	---------------

**Schweizerisch-Britisches Doppelbesteuerungsabkommen  
(SI 1978 Number 1408 and Protocols)  
Anforderung auf Auszahlung einer britischen Steuergutschrift**

*Dieses Formular dient einer Schweizerischen Gesellschaft, die DIVIDENDEN von einer britischen Gesellschaft erhält, wobei die Schweizerische Gesellschaft entweder alleine oder mit einer oder mehreren verbundenen Gesellschaft/en direkt oder indirekt mindestens 10 Prozent der stimmberechtigten Aktien der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft kontrolliert.*

- **Bitte füllen Sie die englische sowie auch beide Kopien der deutschen Versionen dieses Formulars aus.** Das deutsche Formular ist eine direkte Übersetzung des englischen Texts. Beziehen Sie sich dabei auf die **Hinweise für das Formular Schweiz/Direktinvestoren/Steuergutschrift**.
- Geben Sie **ALLE** im Formular und den Hinweisen angeforderten Informationen an und legen Sie die **erforderlichen Unterlagen** bei. Legen Sie die **Steuergutschriftsbescheinigungen** (Originale, keine Fotokopien) bei.
- Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie ein zusätzliches Blatt bei. Vergessen Sie bitte nicht, die Erklärung in Teil E zu unterzeichnen und geben Sie dabei an, in welcher Kapazität Sie unterzeichnen.
- **In Hinweis 5 finden Sie die Stelle, an die das ausgefüllte Formular zu senden ist.**  
**Bitte beachten:** Mit dieser Anforderung erklären Sie sich damit einverstanden, dass die Administration federale des contributions der britischen Steuerbehörde bescheinigt, dass die Gesellschaft im Sinne des Schweizer Steuerrechts in der Schweiz ansässig ist. Siehe Hinweis 3.

- Wenn Sie beim Ausfüllen dieses Formulars Beistand benötigen, schreiben Sie bitte an **Inland Revenue - Centre for Non-Residents, Fitz Roy House, PO Box 46, Nottingham, England NG2 1BD.** oder telefonieren Sie uns von Montag bis Freitag während der britischen Geschäftszeiten. Unsere Telefonnummer ist **+44115 974 1945** (für Anrufer ausserhalb des Vereinigten Königreichs), oder **0115 974 1945** (für Anrufer innerhalb des Vereinigten Königreichs).

**Teil A Angaben über die Schweizerische Gesellschaft und (ggf.) Steuerberater**

Vollständiger Firmenname der Schweizerischen Gesellschaft

Vollständige eingetragene Handelsadresse (bitte keine c/o Adresse verwenden)

Telefonnummer \_\_\_\_\_

Faxnummer \_\_\_\_\_

Kennnummer (ggf.) \_\_\_\_\_

Name und Adresse Ihres Steuerberaters oder gegebenenfalls anderen Bevollmächtigten, an die sich das Centre for Non-Residents bezüglich der in diesem Formular angegebenen Informationen wenden soll. Siehe Hinweis 7.

Name und Anschrift des Steuerberaters etc.

Telefonnummer \_\_\_\_\_

Faxnummer \_\_\_\_\_

Kennnummer (ggf.) oder Ansprechpartner \_\_\_\_\_

**Bescheinigung der Kantonssteuerbehörde**

Wir bescheinigen hiermit, dass der Antragsteller eine Gesellschaft oder ein Unternehmen im Sinne des Schweizerischen Rechts ist.

 Kanton:  
 Steueramt:  
 Steuerjahr:  
 Steuernummer:

Dienststempel und Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

**Von der Eidgenössischen Steuerverwaltung auszufüllen**

Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

## Teil 2 Fragen über die Schweizerische Gesellschaft

Bitte beantworten Sie die folgenden Fragen über die Schweizerische Gesellschaft.

“✓“, wenn zutreffend

- 1 Wurde das Unternehmen in der Schweiz gegründet oder wird es unter Schweizerischem Recht organisiert? Ja  Nein

- 2 Wo werden die Geschäfte des Unternehmens geleitet und gesteuert?

- 3 Treibt das Unternehmen irgendwelchen Handel oder Geschäfte oder leistet es unabhängige persönliche Dienstleistungen von einer Betriebsstätte oder einem festen Sitz im Vereinigten Königreich aus? Ja  Nein

Wenn „JA“, geben Sie bitte die vollständigen Einzelheiten an, einschliesslich Namen und Kennnummer des britischen Finanzamts, das für Betriebsstätte oder festen Sitz zuständig ist.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie ein zusätzliches Blatt bei.

- 4 Kontrolliert die Gesellschaft entweder alleine oder mit einer oder mehreren verbundenen Gesellschaft/en direkt oder indirekt mindestens 10 Prozent des Stimmrechts der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft? Ja  Nein

*Bitte beachten: Zwei Gesellschaften werden hierfür als verbunden betrachtet, wenn eine Gesellschaft direkt oder indirekt über 50% des Stimmrechts der anderen Gesellschaft kontrolliert oder eine dritte Gesellschaft über 50% des Stimmrechts beider Gesellschaften kontrolliert*

- 5 Besitzt die Gesellschaft mindestens 10% der Aktiengattung der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft? Ja  Nein

Wenn „Ja“, geben Sie bitte das Kaufdatum der Aktien an.

**Teil C Angaben über Dividende(n), für welche die Auszahlung der Steuergutschrift angefordert wird**

Bitte tragen Sie nachstehend die vollständigen Angaben über die Dividende(n) ein. Wenn Sie eine Dividendenliste beifügen, tragen Sie die Gesamtbeträge bitte unten in den Kästchen für Gesamtbeträge **(a)** und **(b)** ein. Bitte vergessen Sie nicht, die Originale der Steuergutschriftsbescheinigungen beizulegen. *Siehe Hinweis 4.*

Fälligkeitsdatum der Dividende	<b>Betrag und Beschreibung der Aktien.</b> Tragen Sie bitte Folgendes ein: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anzahl und Nominalbetrag der Aktien</li> <li>• vollständige/n Firmennamen und Adresse der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft</li> </ul>	Betrag der ausgezahlten Dividende  £	Betrag der Steuergutschrift laut Steuergutschriftsbescheinigung(en)  £

**GESAMTBETRÄGE**

**(a)**

**(b)**

*Teil D und E siehe umseitig.*

**Nur von der Steuerbehörde im Vereinigten Königreich (Inland Revenue) auszufüllen**

Examined _____	<i>Amount paid:</i> £ _____ : _____
Authorised _____	<i>CNR Date stamp</i>

## Teil D Berechnung der an die Schweizerische Gesellschaft zahlbaren Steuergutschrift („zahlbarer Betrag“)

Bitte verwenden Sie diesen Teil des Formulars zur Berechnung des zahlbaren Betrags. In Hinweis 6 finden Sie ein Berechnungsbeispiel.

Wenn Sie jedoch wünschen, dass das Centre for Non-Residents (Zentrum für Gebietsfremde) den zahlbaren Betrag für Sie errechnet, gehen Sie direkt zu **Teil E** über.

Bitte tragen Sie in Kästchen **1** den Betrag der ausgezahlten britischen Dividende ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(a)** in Teil C)

1 £

Bitte tragen Sie in Kästchen **2** die britische Steuergutschrift ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(b)** in Teil C)

2 £

Errechnen Sie **die Hälfte** der Steuergutschrift (Kästchen 2) und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **3** ein.

3 £

**Addieren** Sie den Betrag in Kästchen 1 mit dem Betrag in Kästchen 3 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **4** ein.

4 £

Tragen Sie die Hälfte der Steuergutschrift (von Kästchen 3) in Kästchen **5** ein.

5 £

Errechnen Sie **5%** des Betrags in Kästchen 4 und geben Sie das Ergebnis in Kästchen **6** ein.

6 £

**Subtrahieren** Sie den Betrag in Kästchen 6 vom Betrag in Kästchen 5 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **7** ein.

7 £

Bitte tragen Sie diesen Betrag ausserdem in der Erklärung in **Teil E** ein.

## Teil E Erklärung

- Die Gesellschaft ist Nutzungsberechtigte der in dieser Anforderung aufgeführten Dividenden.
- Die von mir in dieser Anforderung gemachten Angaben sind nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig.
- Im Namen der Gesellschaft fordere ich die Zahlung des folgenden Betrags an:

*✓ bitte Zutreffendes markieren*

- der in **Kästchen 7** im **Teil D** oben gezeigte Betrag  
(bitte tragen Sie diesen Betrag unten erneut ein)

£

oder

- der vom Centre for Non-Residents zu berechnende Betrag, welcher der Gesellschaft zusteht.

Unterschrift

Datum

Bitte Namen hier in Druckschrift angeben

Bitte geben Sie an, in welcher Kapazität Sie unterzeichnen.

Bitte senden Sie die Auszahlung

*✓ bitte Zutreffendes markieren*

- direkt an die Schweizerische Gesellschaft an die Bank/den Agenten der Gesellschaft.  
*Name und Postanschrift unten angeben*

Konto-/Bezugsnummer

## Guidance Notes for form Switzerland/Direct Investor Company/Credit

- Use these Notes to help you complete form Switzerland/Direct Investor Company/Credit. If you need further information, please contact Inland Revenue – Centre for Non-Residents. Our address, telephone and fax numbers are in Note 8.
- The Notes in German are a direct translation from the English text.

### **1. Payment of UK tax credit to Swiss resident direct investor companies**

A direct investor company is one that either alone or together with one or more associated companies controls, directly or indirectly, at least 10 per cent of the voting stock of the UK company paying the dividend.

The United Kingdom/Switzerland Double Taxation Convention provides an entitlement to a tax credit to Swiss resident direct investor companies equal to half the tax credit to which a UK resident individual would be entitled and for payment of the excess of that tax credit over its UK tax liability. The UK tax liability is 5% of the aggregate of the dividend and the direct investor's tax credit.

### **2. Purpose of form Switzerland/Direct Investor Company/Credit**

Form Switzerland/Direct Investor Company/Credit enables a direct investor company to claim payment of the tax credit relief due under the UK/Switzerland Double Taxation Convention as described in Note 1 above.

### **3. Who can complete the form**

A responsible officer of the Swiss company. An agent (e.g. tax adviser), "custodian" or other duly authorised person acting with the authority of the company may also complete and sign the declaration on the company's behalf.

### **4. Tax credit certificates**

You **must** attach the original tax credit certificate(s) to the claim form. The UK company paying the dividend(s) will supply the certificate(s). The Centre for Non-Residents cannot accept photocopy or other copy certificates as evidence for payment purposes. We can return the original certificate(s) if you request us to do so.

### **5. Evidence of residence in Switzerland and where to send the completed form**

It is a condition of payment of UK tax credit under the terms of the United Kingdom/ Switzerland Double Taxation Convention that the beneficial owner of the dividends is resident in Switzerland.

Send all **three** copies of the completed form Switzerland/Direct Investor Company/Credit to the **Administration fédérale des contributions, 3003 Berne**. That office will arrange for completion of the certificate on the form and for one copy to be sent to the UK Inland Revenue – Centre for Non-Residents.

## 6. How to calculate the amount payable to the Swiss company

If you wish to calculate the **amount payable** to the company, follow the guidance in Part D of the form, entering the appropriate amounts in the boxes provided. The amounts of **dividend paid** and **tax credit** can be found on the tax credit certificate issued by the UK company paying the dividend. There is an example calculation below for a dividend of £1,000,000 **paid on or after 6 April 1999**.

Enter in box 1 the amount of UK dividend paid (total from column (a) in Part C)

1 £1,000,000.00

Enter in box 2 the UK tax credit (total from column (b) in Part C)

2 £ 111,111.11

Calculate **one-half** of the tax credit (at box 2) and enter the result in box 3

3 £ 55,555.55

**Add** the amount in box 1 to the amount in box 3 and enter the result in box 4

4 £1,055,555.55

Enter in box 5 the one-half tax credit (from box 3)

5 £ 55,555.55

Calculate **5%** of the amount in box 4 and enter the result in box 6

6 £ 52,777.77

**Subtract** the amount in box 6 from the amount in box 5 and enter the result in box 7.  
**This is the amount payable.**

7 £ 2,777.78

If you prefer, the Centre for Non-Residents will calculate this amount.

## 7. Confidentiality

All the information that you provide to the Centre for Non-Residents is confidential. The Centre for Non-Residents can therefore only discuss the tax affairs of the company etc. with

- an officer of the company *and/or*
- any agent (e.g. tax adviser) who is nominated by the company.

If you wish us to take up any enquiries about your claim with your tax adviser therefore you should provide the relevant details in the box provided in the form Switzerland/Direct Investor Company/Credit.

## 8. Further information

If you need further information, please

- write to **Inland Revenue, Centre for Non-Residents, Fitz Roy House, PO Box 46, Nottingham, England NG2 1BD**
- **or** phone the Centre for Non-Residents during UK office hours, Monday to Friday.

Our phone number is

**+ 44 115 974 1945** if calling from outside the UK, **or 0115 974 1945** if calling from the UK

Our fax number is

**+ 44 115 974 1918** from outside the UK, **or 0115 974 1918** from the UK.

When contacting us, please quote the company's UK reference number, if it has one (for example 'FD6/A/123456').

## ***Our service commitment to you***

The Inland Revenue and Customs & Excise are committed to serving your needs well by

### ***Acting fairly and impartially***

We

- treat your affairs in strict confidence, within the law
- want you to pay or receive only the right amount due.

### ***Communicating effectively with you***

We aim to provide

- clear and simple forms and guidance
- accurate and complete information in a helpful and appropriate way.

### ***Providing good quality service***

We aim to

- handle your affairs promptly and accurately
- be accessible in ways that are convenient to you
- keep your costs to the minimum necessary
- take reasonable steps to meet special needs
- be courteous and professional.

### ***Taking responsibility for our service***

- We publish annually our customer service aims and achievements.
- If you wish to comment, or make a complaint, we want to hear from you so we can improve our service. We advise you how to do this.

### ***We can provide better service if you help us by***

- keeping accurate and up to date records
- letting us know if your personal/business circumstances change
- giving us correct and complete information when we ask for it
- paying on time what you should pay.

Further information on customer service is available at Inland Revenue and Customs and Excise local offices, set out in our Charters, complaints leaflets (IR120 and Notice 1000) and Codes of Practice.

*These notes are for guidance only and reflect the UK tax position at the time of writing. They do not affect any rights of appeal.*



## Hinweise für das Formular Schweiz/Direktinvestoren/Steuergutschrift

- Bitte lesen Sie diese Hinweise, die Ihnen beim Ausfüllen des Formulars Schweiz/Direktinvestoren/Steuergutschrift helfen sollen. Falls Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Inland Revenue – Centre for Non-Residents. Unsere Adresse, Telefon- und Faxnummern finden Sie in Hinweis 8.
- Die deutschen Hinweise sind eine direkte Übersetzung des englischen Texts.

### 1. Auszahlung einer britischen Steuergutschrift an in der Schweiz ansässige Direktinvestoren

Ein Direktinvestor ist eine Gesellschaft, die entweder alleine oder mit einer oder mehreren verbundenen Gesellschaft/en direkt oder indirekt mindestens 10 Prozent der stimmberechtigten Aktien der britischen dividendenauszahlenden Gesellschaft kontrolliert.

Das Schweizerisch-Britischen Doppelbesteuerungsabkommen bietet in der Schweiz ansässigen Direktinvestoren das Recht auf eine Steuergutschrift, die der Hälfte der einer im Vereinigten Königreich ansässigen natürlichen Person zustehenden Steuergutschrift entspricht. Der Direktinvestor erhält den Betrag dieser Steuergutschrift, der die britische Steuerpflicht übersteigt, ausgezahlt. Die britische Steuerpflicht beträgt 5% des Gesamtbetrags der Dividende und der Steuergutschrift des Direktinvestors.

### 2. Zweck des Formulars Schweiz/Direktinvestor/Steuergutschrift

Mit dem Formular Schweiz/Direktinvestor/Steuergutschrift kann ein Direktinvestor die Auszahlung der unter dem Schweizerisch-Britischen Doppelbesteuerungsabkommen zustehenden Steuergutschrift anfordern (siehe Hinweis 1 oben).

### 3. Wer kann das Formular ausfüllen?

*Ein verantwortlicher Sachbearbeiter der Schweizerischen Gesellschaft. Ein Agent (z.B. Steuerberater), „Treuänder“ oder anderer Bevollmächtigter, der mit Befugnis einer Gesellschaft handelt, kann die Erklärung ebenfalls im Namen der Gesellschaft ausfüllen und unterzeichnen.*

### 4. Steuergutschriftbescheinigungen

Die Originale der Steuergutschriftbescheinigung(en) **müssen** dem Formular beigelegt werden. Die britische Gesellschaft, welche die Dividende(n) auszahlt, stellt die Bescheinigung(en) aus. Das Centre for Non-Residents nimmt keine fotokopierten oder auf andere Weise kopierten Bescheinigungen als Nachweis zum Zwecke der Auszahlung an. Auf Wunsch können wir Ihnen die Originalbescheinigung(en) zurücksenden.

### 5. Nachweis der Ansässigkeit in der Schweiz/An welche Stelle das ausgefüllte Formular zu senden ist

Das Schweizerisch-Britische Doppelbesteuerungsabkommen schreibt für die Auszahlung einer britischer Steuergutschrift vor, dass der Nutzungsberechtigte der Dividenden in der Schweiz ansässig ist.

Bitte senden Sie alle drei Ausfertigungen des ausgefüllten Formulars Schweiz/Direktinvestoren/Steuergutschrift an die **Administration fédérale des contributions, 3003 Berne**. Diese Behörde bescheinigt das Formular und sendet eine Ausfertigung an Inland Revenue – Centre for Non-Residents (Britische Steuerbehörde - Zentrum für Gebietsfremde).

## 6 Berechnung des an die Schweizerische Gesellschaft zahlbaren Betrags

Wenn Sie den an die Gesellschaft **zahlbaren Betrag** errechnen möchten, befolgen Sie bitte die Anleitungen in Teil D des Formulars und tragen Sie die entsprechenden Beträge in die vorgesehenen Kästchen ein. Die Beträge der **ausgezahlten Dividende** und **Steuergutschrift** finden Sie in der Steuergutschriftbescheinigung, die von der britischen, dividendenauszahlenden Gesellschaft ausgestellt wurde. Nachstehend finden Sie ein Berechnungsbeispiel für eine Dividende von £1.000.000, **die am oder nach dem 6. April 1999 ausgezahlt wurde.**

Bitte tragen Sie in Kästchen **1** den Betrag der gezahlten britischen Dividende ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(a)** in Teil C)

<b>1</b>	£1.000.000,00
----------	---------------

Bitte tragen Sie in Kästchen **2** die britische Steuergutschrift ein (Gesamtbetrag aus Spalte **(b)** in Teil C)

<b>2</b>	£ 111.111,11
----------	--------------

Errechnen Sie **die Hälfte** der Steuergutschrift (Kästchen 2) und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen 3 ein.

<b>3</b>	£ 55.555,55
----------	-------------

**Addieren** Sie den Betrag in Kästchen 1 mit dem Betrag in Kästchen 3 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **4** ein.

<b>4</b>	£1.055.555,55
----------	---------------

Tragen Sie die Hälfte der Steuergutschrift (von Kästchen 3) in Kästchen 5 ein.

<b>5</b>	£ 55.555,55
----------	-------------

Errechnen Sie **5%** des Betrags in Kästchen 4 und geben Sie das Ergebnis in Kästchen **6** ein.

<b>6</b>	£ 52.777,77
----------	-------------

**Subtrahieren** Sie den Betrag in Kästchen 6 vom Betrag in Kästchen 5 und tragen Sie das Ergebnis in Kästchen **7** ein. **Dies ist der zahlbare Betrag.**

<b>7</b>	£ 2.777,78
----------	------------

Auf Wunsch errechnet das Centre for Non-Residents diesen Betrag für Sie.

## 7. Vertraulichkeit

Alle Angaben, die Sie dem Centre for Non-Residents machen, werden vertraulich behandelt. Das Centre for Non-Residents kann die Steuerangelegenheiten der Gesellschaft daher nur mit

- einem Sachbearbeiter der Gesellschaft *und/oder*
  - einem von der Gesellschaft benannten Agenten (z.B. Steuerberater) besprechen.
- Wenn Sie wünschen, dass wir uns bei Rückfragen bezüglich Ihrer Anforderung an Ihren Steuerberater wenden, tragen Sie bitte die entsprechenden Angaben im vorgesehenen Kästchen auf dem Formular Schweiz/Direktinvestor/Steuergutschrift ein.

## 8. Weitere Informationen

Wenn Sie weitere Informationen benötigen,

- schreiben Sie bitte an **Inland Revenue, Centre for Non-Residents, Fitz Roy House, PO Box 46, Nottingham, England NG2 1BD**
- **oder** wenden Sie sich von Montag bis Freitag während der britischen Geschäftszeiten telefonisch an das Centre for Non-Residents.

Unsere Telefonnummer ist

**+ 44 115 974 1945** für Anrufer ausserhalb des Vereinigten Königreichs, **oder 0115 974 1945** für Anrufer innerhalb des Vereinigten Königreichs

Unsere Faxnummer ist **+ 44 115 974 1918** für Anrufer ausserhalb des Vereinigten Königreichs, **oder** 0115 974 1918 für Anrufer innerhalb des Vereinigten Königreichs.

Bitte geben Sie bei Anfragen immer die britische Kennnummer der Gesellschaft an, falls eine solche vorhanden ist (z.B. „FD6/A/12345“).

## **Unser Service-Versprechen an Sie**

Die Steuerbehörde (Inland Revenue) und die Zollbehörde (Customs & Excise) setzen sich dafür ein, Ihre Bedürfnisse auf beste Weise zu erfüllen. Dies erfolgt durch:

### **Faire und unvoreingenommene Handlungsweise .**

Wir

- behandeln Ihre Angelegenheiten im Rahmen des Gesetzes streng vertraulich
- möchten, dass Sie nur den korrekten Betrag bezahlen bzw. erhalten.

### **Wirksame Kommunikation mit Ihnen**

Unser Ziel ist es,

- leicht verständliche und einfache Formulare und Hinweise sowie
- korrekte und vollständige Informationen auf hilfreiche und angemessene Weise bereitzustellen.

### **Hochwertigen Service**

Unser Ziel ist es,

- Ihre Angelegenheiten prompt und korrekt zu handhaben
- leicht für Sie erreichbar zu sein
- Ihre Kosten auf ein Minimum zu beschränken
- angemessene Schritte zur Befriedigung spezieller Bedürfnisse zu unternehmen
- einen höflichen und professionellen Umgang mit Ihnen zu pflegen.

### **Verantwortung für unseren Service**

- Wir veröffentlichen jedes Jahr unsere Ziele und Erfolge im Bereich Kundendienst.
- Wir sind daran interessiert, Ihre Kommentare oder Beschwerden zu hören, damit wir unseren Kundendienst verbessern können. Wir beraten Sie, wie Sie das tun können.

### **Wir können einen noch besseren Service bieten, wenn Sie uns auf folgende Weise unterstützen:**

- durch genaue und aktuelle Aufzeichnungen
- indem Sie uns mitteilen, wenn sich Ihre persönlichen/geschäftlichen Umstände ändern
- indem Sie auf unsere Anforderung richtige und vollständige Angaben machen
- durch rechtzeitige Zahlung fälliger Beträge

Weitere Informationen über den Kundendienst erhalten Sie von den örtlichen Geschäftsstellen der Steuerbehörde (Inland Revenue) und der Zollbehörde (Customs and Excise). Diese Informationen sind in unseren Charters, den Beschwerdebögen (IR120 und Hinweis 1000) sowie dem Verhaltenskodex enthalten.

*Diese Hinweise dienen nur als Leitfaden und reflektieren das britische Steuerrecht zum Zeitpunkt der Drucklegung. Dies hat keine Auswirkungen auf Ihre Rechtsbehelfe.*